

Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка  
Національної академії наук України  
Хмельницька гуманітарно-педагогічна академія

# *Філологічний дискурс*

*Збірник наукових праць*

*Випуск 7*

*Заснований в 2015 році*

Хмельницький – 2018

УДК 81/82(063)  
ББК 81/83, 215.1  
Ф 54

**Засновники:** *Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка Національної академії наук України; Хмельницька гуманітарно-педагогічна академія*

Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації  
серія КВ №21166-10966 Р від 28.01.2015 р.

**ISSN 2411-4146 (друкована версія)**

Збірник наукових праць «Філологічний дискурс» включено до Переліку наукових фахових видань України в галузі «Філологічні науки» (наказ Міністерства освіти і науки України № 1328 від 21.12.2015 р.).

**Філологічний дискурс:** зб. наук. праць. Хмельницький, 2018. Вип. 7. 278 с.

*Збірник наукових праць «Філологічний дискурс» містить статті з актуальних проблем літературознавства (українська література, російська література, література слов'янських народів, література зарубіжних країн, порівняльне літературознавство, теорія літератури, фольклористика, журналістика, літературне джерелознавство і текстологія) та мовознавства (українська мова, російська мова, слов'янські мови, германські мови, романські мови, класичні мови, індоєвропейські мови, загальне мовознавство, перекладознавство, порівняльно-історичне і типологічне мовознавство) тощо.*

#### **РЕДАКЦІЙНА КОЛЕГІЯ:**

**Головний редактор:** *Мацько Віталій*, доктор філологічних наук, професор, завідувач кафедри української мови і літератури Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії.

**Заступник головного редактора:** *Тарнашинська Людмила*, доктор філологічних наук, професор, старший науковий співробітник відділу української літератури ХХ століття Інституту літератури імені Т. Г. Шевченка Національної академії наук України.

**Відповідальний секретар:** *Кришук Валентина*, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри української мови і літератури Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії.

#### **ЧЛЕНИ РЕДАКЦІЙНОЇ РАДИ:**

##### **Літературознавчий напрям:**

**Баботова Любидя**, доктор філософії, доцент (Пряшів, Словачька Республіка);

**Бернадська Ніна**, доктор філологічних наук, професор;

**Дорош Галина**, кандидат філологічних наук, доцент;

**Жулинський Микола**, дійсний член НАН України, доктор філологічних наук, професор;

**Кіраль Сидір**, доктор філологічних наук, професор;

**Кредаусова Ярміла**, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри україністики Пряшівського університету (Пряшів, Словачька Республіка);

**Маховська Світлана**, кандидат філологічних наук, доцент;

**Мейзерська Тетяна**, доктор філологічних наук, професор;

**Мушинка Микола**, доктор філологічних наук, професор, дійсний член НАН України (Пряшів, Словачька Республіка);

**Пелешенко Юрій**, доктор філологічних наук, старший науковий співробітник;

**Пірошенко Світлана**, кандидат філологічних наук, доцент;

**Поплавська Наталя**, доктор філологічних наук, професор;

**Руснак Ірина**, доктор філологічних наук, професор;

**Словєвська Ірина**, кандидат філософських наук, доцент;

**Ткачук Микола**, доктор філологічних наук, професор.

##### **Мовознавчий напрям:**

**Бойко Надія**, доктор філологічних наук, професор;

**Бялик Василь**, доктор філологічних наук, професор;

**Вільницька Тетяна**, доктор філологічних наук, професор;

**Галус Олександр**, доктор педагогічних наук, професор;

**Карабович Тадей**, доктор філологічних наук, доцент кафедри української філології Університету Марії К'юрі-Скłodовської (Люблін, Республіка Польща);

**Кушнерк Володимир**, доктор філологічних наук, професор;

**Марчук Людмила**, доктор філологічних наук, професор;

**Мельник Руслана**, кандидат філологічних наук, доцент;

**Руснак Іван**, доктор педагогічних наук, професор;

**Ткачук Галина**, кандидат педагогічних наук, доцент;

**Торчинський Михайло**, доктор філологічних наук, професор;

**Філінок Валентина**, кандидат філологічних наук, доцент;

**Христіанінова Раїса**, доктор філологічних наук, професор;

**Шоробура Інна**, доктор педагогічних наук, професор.

*Збірник індексується міжнародною наукометричною базою «Index Copernicus» ICV 2015: 46,34; ICV 2016: 55,28*

*Рекомендовано до друку рішенням вченої ради Хмельницької гуманітарно-педагогічної академії (протокол № 5 від 30 травня 2018 року)*

© Інститут літератури імені Т. Г. Шевченка НАН України, 2018

© Хмельницька гуманітарно-педагогічна академія, 2018

© Ільїнський С.В. (обкладинка), 2018

Shevchenko Institute of Literature  
of the National Academy of Sciences of Ukraine  
Khmelnyskyi Humanitarian-Pedagogical Academy

# *Philological Discourse*

*Collection of Scientific Works*

*Issue 7*

*Founded in 2015*

**Khmelnyskyi – 2018**

Collection of scientific works «Philological Discourse» is included to the List of scientific professional publications of Ukraine in the sphere «Philological sciences» (order of the Ministry of Education and Science of Ukraine of 21.12.2015 №1328).

**Philological Discourse:** collection of scientific works. Khmelnytskyi, 2018. Issue 7. 278 p.

*Collection of scientific works «Philological Discourse» contains the articles on the topical problems of literary criticism (Ukrainian literature, Russian literature, literature of Slavic nations, literature of foreign countries, comparative literary criticism, theory of literature, study of folklore, journalism, literary source studies and text studies) and linguistics (Ukrainian language, Russian language, Slavic languages, Germanic languages, Romanic languages, classical languages, Indo-European languages, general linguistics, translation studies, comparative-historical and typological linguistics) etc.*

#### **EDITORIAL BOARD:**

**Editor in chief: Matsko Vitalii**, doctor of philology, professor, head of the department of Ukrainian and literature of Khmelnytskyi Humanitarian-Pedagogical Academy.

**Deputy editor in chief: Tarnashynska Liudmyla**, doctor of philology, professor, senior research associate of the department of Ukrainian literature of the XX century of Shevchenko Institute of Literature of the National Academy of Sciences of Ukraine.

**Executive editor: Kryshchuk Valentyna**, candidate of philology, associate professor, assistant professor of the department of Ukrainian and literature of Khmelnytskyi Humanitarian-Pedagogical Academy.

#### **MEMBERS OF EDITORIAL COUNCIL:**

##### **Field of literary criticism:**

**Babotova Liubytisia**, doctor of philology, assistant professor (Prešov, Slovak Republic);  
**Bernadska Nina**, doctor of philology, professor;  
**Dorosh Halyna**, candidate of philology, assistant professor;  
**Zhulynskyi Mykola**, academician of the National Academy of Sciences of Ukraine, doctor of philology, professor;  
**Kiral Sydir**, doctor of philology, professor;  
**Kredausova Yarmila**, candidate of philological sciences, assistant professor, head of the department of Ukrainian studies of University of Prešov (Prešov, Slovak Republic);  
**Makhovska Svitlana**, candidate of philology, assistant professor;  
**Meizerska Tetiana**, doctor of philology, professor;  
**Mushynka Mykola**, doctor of philology, professor, academician of the National Academy of Sciences of Ukraine (Prešov, Slovak Republic);  
**Peleshenko Yurii**, doctor of philology, senior research associate;  
**Piroshenko Svitlana**, candidate of philology, assistant professor;  
**Poplavska Nataliya**, doctor of philology, professor;  
**Rusnak Iryna**, doctor of philology, professor;  
**Slonievska Iryna**, candidate of philosophy, assistant professor;  
**Tkachuk Mykola**, doctor of philology, professor.

##### **Field of linguistics:**

**Boiko Nadiya**, doctor of philology, professor;  
**Bialyk Vasyi**, doctor of philology, professor;  
**Vilchynska Tetiana**, doctor of philology, professor;  
**Halus Oleksandr**, doctor of pedagogics, professor;  
**Karabovych Tadei**, doctor of philology, assistant professor of the department of Ukrainian philology of Maria Curie-Skłodowska University (Lublin, Poland Republic);  
**Kushneryk Volodymyr**, doctor of philology, professor;  
**Marchuk Liudmyla**, doctor of philology, professor;  
**Melynk Ruslana**, candidate of philology, assistant professor;  
**Rusnak Ivan**, doctor of pedagogics, professor;  
**Tkachuk Halyna**, candidate of pedagogical sciences, assistant professor;  
**Torchynskyi Mykhailo**, doctor of philology, professor;  
**Filiniuk Valentyna**, candidate of philology, assistant professor;  
**Khrystianinova Raisa**, doctor of philology, professor;  
**Shorobura Inna**, doctor of pedagogics, professor.

#### **The collection carries out indexing of international scientometric base «Index Copernicus» ICV 2015: 46,34; ICV 2016: 55,28**

*Recommended for publication by the decision of the Scientific Board of Khmelnytskyi Humanitarian-Pedagogical Academy  
(protocol № 5 of May 30, 2018)*

**ЗМІСТ**

**ЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО**

<b>Галина Александрова</b> <i>Поетичні діалоги: Леся Українка та Іван Стешенко</i> .....	9
<b>Ольга Башкирова</b> <i>Художня репрезентація фемінної і маскулінної тілесності в сучасній українській романістиці</i> .....	21
<b>Олена Броварська</b> <i>Особливості формування української національної ідеї у публіцистиці на межі ХХ-ХХІ ст</i> .....	33
<b>Олександр Галич</b> <i>«Голоси цикад – загадкові голоси вічності» в щоденниках Олеса Гончара</i> .....	40
<b>Марія Гніздицька</b> <i>Юрій Косач про призначення літератури і місію письменника</i> .....	47
<b>Людмила Джигун</b> <i>Образ реальних персонажів і образ автора мемуарів як синкретичне явище</i> .....	57
<b>Людмила Джигун, Віталій Мацько</b> <i>Зображально-виражальні аспекти наративу в щоденникові</i> .....	68
<b>Тадей Карабович</b> <i>Наукові зацікавлення професора Віталія Мацька творчістю Нью-Йоркської групи</i> .....	83
<b>Оксана Комарницька</b> <i>Методи автоматизованого семантичного аналізу природномовної інформації</i> .....	92
<b>Валентина Кришук</b> <i>Функції монологічного мовлення в епістолярному жанрі</i> .....	100
<b>Віталій Мацько</b> <i>Синтез белетристичного й документального модусів як особливість художньої практики Віри Вовк</i> .....	109
<b>Тетяна Никифороук</b> <i>Звукова організація поетичних творів Сидора Воробкевича другого періоду творчості (1868–1875)</i> .....	117
<b>Олександр Онищенко</b> <i>Поетика націєтворчого дискурсу в українській діаспорній спогадовій літературі</i> .....	131
<b>Наталія Особа</b> <i>Парадигма комічного у пресовій сатурі Галичини 20-30-х років ХХ ст</i> .....	143
<b>Світлана Підопригора</b> <i>«Розірваний» текст Мирослава Ягоди: некласична естетика твору «Війна малого жорстокого числа»</i> .....	152
<b>Юлія Колядич, Ніна Поляруш</b> <i>Концепція людини і світу в малій прозі Романа Іваничука</i> .....	162
<b>Ірина Руснак</b> <i>Поетика тревелогу «Вражіння з подорожі по Європі» (1939) Володимира Бльондиненка</i> .....	171
<b>Євгенія Цера</b> <i>Рими в поезії Миколи Вінграновського 60-70-х рр. (лексико-граматичний аспект)</i> .....	187

**МОВОЗНАВСТВО**

<b>Любов Дика</b> <i>Колірний епітет як образний засіб мови художнього тексту</i> .....	205
<b>Олександр Ємець</b> <i>Типи та прагматичний ефект висунення у сучасних художніх і газетних текстах</i> .....	213

<b>Ірина Міщинська</b> <i>Абревіатури та акроніми в економічному та бізнес-дискурсі</i> .....	<b>221</b>
<b>Анна Пікалова</b> <i>Основні параметри англомовного дитячого поетичного дискурсу</i> .....	<b>228</b>
<b>Ольга Подолянчук</b> <i>Класифікація лексем прозових творів Гната Хоткевича як основа вивчення його ідіостилю</i> .....	<b>238</b>
<b>Галина Стукан, Людмила Глушок</b> <i>Метафори-синестезії у поетичних збірках Оксани Радушинської</i> .....	<b>247</b>

**ЛІТЕРАТУРНЕ ДЖЕРЕЛОЗНАВСТВО**

<b>Тетяна Швець</b> <i>Із криниці пам'яті</i> .....	<b>256</b>
---	------------

CONTENT

LITERARY CRITICISM

<b>Halyna Aleksandrova</b> <i>Poetic Dialogues: Lesia Ukrainka and Ivan Steshenko</i> .....	9
<b>Olha Bashkyrova</b> <i>The Artistic Representation of Feminine and Masculine Corporality in Modern Ukrainian Novels</i> .....	21
<b>Olena Brovarska</b> <i>Features of the Formation of the Ukrainian National Idea in Journalism at the Turn of the XX–XXI Centuries</i> .....	33
<b>Oleksandr Halych</b> <i>«Voices of Cicadas – Mysterious Voices of Eternity» in the Diaries by Oles’ Honchar</i> .....	40
<b>Mariia Hnizdytska</b> <i>Yurii Kosach about the Appointment of Literature and the Mission of the Writer</i> .....	47
<b>Liudmyla Dzhyhun</b> <i>The Image of Real Characters and the Image of the Author of Memoirs as a Syncretic Phenomenon</i> .....	57
<b>Liudmyla Dzhyhun, Vitalii Matsko</b> <i>Figurative and Expressive Aspects of Narrative in the Diary</i> .....	68
<b>Tadei Karabovych</b> <i>Professor Vitalii Matsko’s Scientific Interest in the Creative Work of the New York Group</i> .....	83
<b>Oksana Komarnytska</b> <i>Methods of Automatized Semantic Analysis of Natural-Language Information</i> .....	92
<b>Valentyna Kryshchuk</b> <i>Functions of Monological Speech in Epistolary Genre</i> .....	100
<b>Vitalii Matsko</b> <i>Synthesis of Fiction and Documentary Modes as a Feature of Artistic Practice by Vira Vovk</i> .....	109
<b>Tetyana Nykyforuk</b> <i>Sound Organization of Poetry Works by Sydir Vorobkevych of the Second Period of Creativity (1868–1875)</i> .....	117
<b>Oleksandr Onyshchenko</b> <i>Poetics of Nation-Creative Discourse in Ukrainian Diaspora Memoir Literature</i> .....	131
<b>Natalia Osoba</b> <i>The Paradigm of Comic in Press Satire of Galicia 20-30-s of the XX<sup>th</sup> Century</i> .....	143
<b>Svitlana Pidoprygora</b> <i>Myroslav Yahoda’s «Broken» Text: Non-Classical Aesthetics of the Work «War of the Small Fierce Number»</i> .....	152
<b>Yuliia Koliadych, Nina Poliarush</b> <i>Conception of a Person and the World in Small Prose of Roman Ivanychuk</i> .....	162
<b>Irina Rusnak</b> <i>The Poetics of the Travelogue «The Impressions of Travel Across Europe» (1939) by Volodymyr Blondinenko</i> .....	171
<b>Yevheniya Tsera</b> <i>Rhymes in the Poetry of Mykola Vinhranovskyi in the 1960-s and 1970-s. (Lexical-Grammatical Aspect)</i> .....	187

LINGUISTICS

<b>Liubov Dyka</b> <i>The Color Epithet as a Figurative Means of the Language of the Feature Text</i> .....	205
<b>Oleksandr Yemets</b> <i>The Types and Pragmatic Effect of Foregrounding in English Literary and Newspaper Texts</i> .....	213

<b>Iryna Mishchynska</b> <i>Abbreviations and Acronyms in Economic and Business-Discourse</i> .....	<b>221</b>
<b>Anna Pikalova</b> <i>The Main Peculiarities of the English-Language Children's Poetic Discourse</i> .....	<b>228</b>
<b>Olha Podolianchuk</b> <i>Classification of Tokens Prose of Hnat Khotkevych as the Basis of His Study of Diastole</i> .....	<b>238</b>
<b>Halyna Stukan, Liudmyla Hlushok</b> <i>Metaphors-Synaesthesae in Oksana Radushynska's Collections of Poems</i> .....	<b>247</b>
<b>LITERARY SOURCE STUDIES</b>	
<b>Tetiana Shvets</b> <i>From the Pit of the Memory</i> .....	<b>256</b>